



# YSY<sub>2</sub>

USO E MANUTENZIONE  
ED ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE  
**CLIMATIZZATORE D'ARIA**  
*italiano*

ozonefriendly  
**R410A**

**MODELLI**

413-YS2-09

413-YS2-12

413-YS2-18

413-YS2-24



Gentile Cliente,  
nel ringraziarla per la Sua scelta: il climatizzatore che ha acquistato le darà per anni un servizio efficiente, assicurandoLe il massimo comfort senza causarLe alcun problema.

Questo è un apparecchio di elevata tecnologia ed è stato costruito secondo massimi standard qualitativi.

In questo libretto troverà la descrizione del funzionamento e dei comandi del Suo climatizzatore, affinché Lei possa ottenere le migliori prestazioni e per informarla sulle semplici operazioni di manutenzione periodica.

Sperando di aver fatto cosa gradita,  
Dianflex La ringrazia e La saluta cordialmente.



---

**Dianflex srl**

S.S. 19 Km 61

84030 Atena Lucana - Italy

**[www.dianflex.com](http://www.dianflex.com)**

---

**CONTATTI ASSISTENZA TECNICA E DIR. TECNICA:**

e-mail **[info@dianflex.com](mailto:info@dianflex.com)**

Fax **0975 779333**

Questo prodotto è stato distribuito dalla



## INDICE

### USO E MANUTENZIONE

■ Prima dell'utilizzo .....	4
■ Specifiche e dati tecnici.....	6
■ Nome e funzione di ogni parte .....	7
■ Funzionamento del telecomando.....	8
■ Pulizia e manutenzione .....	12
■ Risoluzione dei problemi.....	13

### INSTALLAZIONE

■ Note per l'installazione .....	15
■ Schema di installazione delle dimensioni.....	16
■ Installazione unità interna.....	17
■ Installazione unità esterna.....	19
■ Controllo e test di funzionamento .....	20

***Il prodotto in questo manuale potrebbe essere differente dal reale.***

Questo apparecchio non deve essere usato da persone con ridotte capacità fisiche (inclusi bambini) o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non abbiamo una supervisione di persone responsabili della sicurezza.


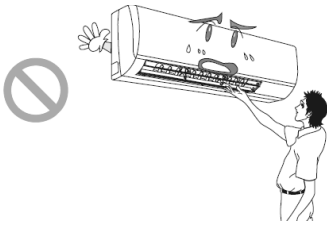
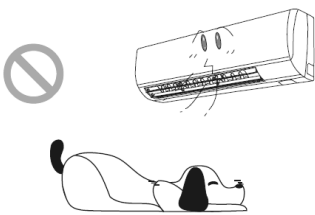
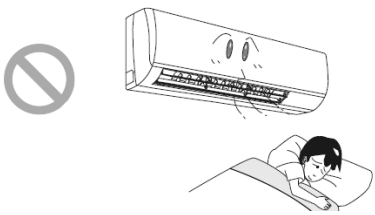
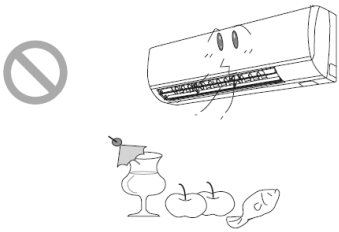

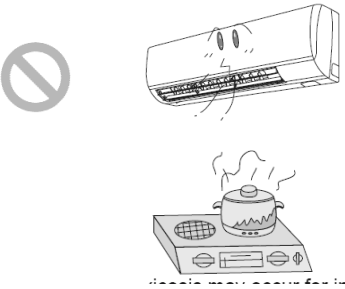


#### **SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE OBSOLETE (DIRETTIVA 2002/96/EC – WEEE)**

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come un rifiuto domestico. Deve essere invece consegnato all'apposito centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il corretto smaltimento del prodotto evita potenziali conseguenze nocive sull'ambiente e sulla salute. Il riciclo dei materiali consente di preservare le risorse naturali. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare gli uffici del comune di appartenenza, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il rivenditore/installatore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Il non rispetto di tali modalità di smaltimento prevede sanzioni così come previsto dalle disposizioni di legge locali.

# USO E MANUTENZIONE

## Prima dell'utilizzo

<p>Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da personale specializzato.</p> 	<p>Regolare il flusso d'aria, la regolazione orizzontale si effettua manualmente direttamente sulla macchina mentre la regolazione verticale attraverso il tasto <b>SWING</b> sul telecomando.</p>
<p>Non inserire mani, o altri oggetti nella zona di ventilazione.</p> 	<p>Evitare che il flusso d'aria sia diretto su piante o animali, potrebbe causare danni.</p> 
<p>Non esporsi per troppo tempo al vento caldo emesso dall'unità.</p> 	<p>Non usare l'unità per altri scopi, come asciugare panni, per derrate alimentari etc.</p> 
<p>Non spruzzare acqua sull'unità perché causa corti circuiti e mal funzionamento del prodotto.</p> 	<p>Nelle vicinanze non utilizzare altri apparecchi (cucine, fornelli, ecc.) che emettano calore, si può verificare una combustione tossica.</p> 

# USO E MANUTENZIONE

## Prima dell'utilizzo

### ***Principio di funzionamento in modalità raffreddamento.***

#### **Principio:**

Il climatizzatore assorbe il caldo dall'ambiente e lo trasferisce all'esterno, quindi la temperatura dell'ambiente diminuisce, la capacità di raffreddamento è maggiore o minore in funzione della temperatura esterna.

#### **Modalità anti-congelamento:**

Quando la macchina è in funzione raffreddamento e in condizioni di bassa temperatura, si formerà del ghiaccio sullo scambiatore, quando la temperatura dello scambiatore interno è inferiore a 0°C, il controllo elettronico arresterà il compressore e la macchina si mette in protezione.

### ***Principio di funzionamento in modalità riscaldamento***

#### **Principio:**

Il climatizzatore assorbe il caldo dall'esterno e lo trasferisce all'interno, quindi la temperatura dell'ambiente aumenta, la capacità di riscaldamento è maggiore o minore in funzione della temperatura esterna.

#### **Sbrinamento:**

- Quando la macchina lavora in condizione di bassa temperatura e di umidità elevata si formerà del ghiaccio sullo scambiatore esterno e riduce la capacità di riscaldamento, in questi casi la macchina in modo automatico avvierà la funzione di sbrinamento e la funzione riscaldamento si arresterà per circa 10 min.
- Durante lo sbrinamento le ventole interne ed esterne cesseranno di funzionare.
- La spia dello sbrinamento si accenderà sulla macchina interna mentre potrebbe uscire vapore da quella esterna.
- Dopo avere terminato lo sbrinamento, la macchina in modo automatico riattiva la funzione riscaldamento.

#### **Funzione anti-aria fredda:**

La funzione blocca la ventola interna fino a quando lo scambiatore interno non raggiunge una determinata temperatura. Evitando così che la macchina soffia aria fredda.

Il blocco avviene nelle seguenti fasi:

- partenza in funzione riscaldamento
- dopo avere terminato lo sbrinamento
- riscaldamento in condizione di temperature molto basse

# USO E MANUTENZIONE

## Brezza leggera

Nella seguente situazione, l'unità interna potrebbe emanare una brezza leggera e le alette si posizionano in una determinata posizione:

1. In modalità "riscaldamento", se il compressore non arriva alle condizioni di accensione e se la temperatura impostata viene raggiunta.

### ❖ Temperature di funzionamento

	Interna DB*/WB (°C)	Esterna DB*/WB (°C)
Raffreddamento massimo	<b>32/23</b>	<b>43/26</b>
Raffreddamento minimo	<b>21/15</b>	<b>21/-</b>
Riscaldamento massimo	<b>27/-</b>	<b>24/18</b>
Riscaldamento minimo	<b>20/-</b>	<b>-5/-6</b>

\* DB = bulbo asciutto / WB = bulbo bagnato

L'intervallo delle temperature di funzionamento (temperatura esterna) sono 21°C ~43°C per la modalità raffreddamento e -5°C~43°C per il riscaldamento.

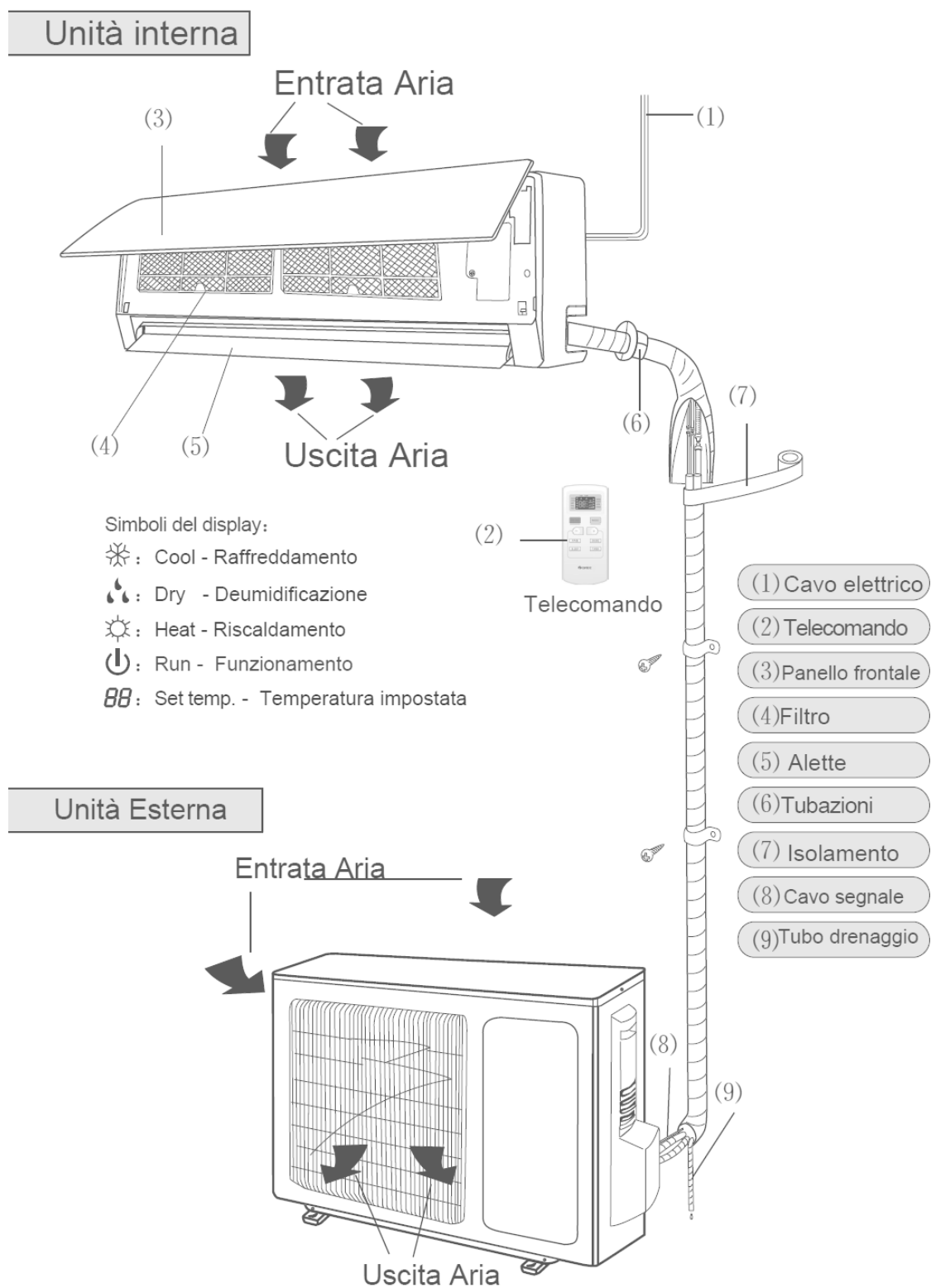
## Specifiche e dati tecnici

Modello			413-YS2-09	413-YS2-12	413-YS2-18	413-YS2-18
Funzione			Raffreddamento / Riscaldamento			
Alimentazione		V	220 – 240 V ~			
Frequenza		HZ	50			
Capacità	Raffreddamento	W	821	1004	1460	1900
	Riscaldamento		779	973	1430	1900
Assorbimento nominale	Raffreddamento	W	1000	1450	1980	2600
	Riscaldamento		1120	1400	1980	2700
Carica refrigerante R410A		kg	0,76	0,84	1,15	1,45
Dimensioni						
Lunghezza x	U. Interna		730x255x174	790x265x175	940 x 298 x 200	
Altezza x	U. Esterna		785 x 540 x 320		848x540x320	913x680x378
Profondità						

A causa della continua evoluzione tecnologica dei prodotti ci riserviamo il diritto di variare le specifiche tecniche in qualsiasi momento e senza dare preavviso.

## USO E MANUTENZIONE

### Nome e funzione di ogni parte



# USO E MANUTENZIONE

## Funzionamento del telecomando

### Nomi e funzioni del telecomando

Note: assicurarsi che non ci siano ostacoli tra il telecomando e la ricevente dell'unit  interna, non far cadere il telecomando, non fare entrare liquidi nel telecomando e non lasciare il telecomando esposto ai raggi solari.



Tasto	Funzione
<b>ON / OFF</b>	Accensione o spegnimento del clima
<b>MODE</b>	<p>Seleziona il modo di funzionamento secondo la sequenza di seguito mostrata:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>◀ AUTO (automatico)</li> <li>◀ COOL (raffreddamento)</li> <li>◀ DRY (deumidificazione)</li> <li>◀ FAN (ventilazione)</li> <li>◀ HEAT (riscaldamento)</li> </ul> <p>* in funzione "AUTO" il riscaldamento � impostato a 28�C mentre nelle altre funzioni a 25�C.</p>
<b>SLEEP</b>	Questa funzione regola automaticamente la temperatura per ottimizzare il clima dell'ambiente, rendendolo confortevole nella fase del sonno notturno e favorendo il risparmio di energia elettrica.
<b>FAN</b>	<p>Selezione della velocit� di ventilazione, secondo la sequenza illustrata:</p> <div style="text-align: center;"> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  Fan 1   Fan 3 </div> <div style="text-align: center;">  Fan 2   Fan 4 </div> </div>
<b>SWING</b>	Per attivare o disattivare il movimento delle alette (flaps).



## USO E MANUTENZIONE

### Funzionamento del telecomando

**Avvertenze:** questa è l'indicazione generale del telecomando, che potrebbe per essere usato per diversi modelli di climatizzatori. Qualche funzione potrebbe non essere disponibile.



Tasto	Funzione
+	I due pulsanti impostano la temperatura desiderata tra i 16°C e 30°C. La temperatura aumenta o diminuisce premendo rispettivamente + o -
-	
TIMER	<p>Premendo il tasto a macchina spenta, si programma l'accensione. L'intervallo di programmazione è 0,5~24 ore. Le scritte "T-ON" e "H" lampeggeranno per 5 secondi, in questo momento è possibile impostare il tempo di accensione attraverso i tasti "+" e "-". Premendo i tasti "+" per aumentare o "-" per diminuire il tempo di impostazione crescerà o decrescerà di 0,5 ore.</p> <p>Premere di nuovo nei 5 sec. successivi per completare l'impostazione. Se l'impostazione è valida, il tempo di programmato sarà visualizzato sul display per 2 sec. Per programmare lo spegnimento della macchina seguire la stessa procedura ma a macchina accesa.</p>

### Funzionamento del telecomando

#### Guida per le operazioni generali - 1

- 1) A spargimento della macchina tramite il tasto ON/OFF, l'unità si spegnerà e le alette si chiuderanno automaticamente.
- 2) Premere il tasto mode per impostare la modalità di funzionamento.
- 3) Premere il tasto +/- per impostare la temperatura desiderata (nella modalità AUTO non è possibile impostare la temperatura essa è impostata di default).
- 4) Premere il tasto fan, per regolare la ventilazione: AUTO, FAN1, FAN2, FAN3, FAN4.
- 5) Premere il tasto swing, per attivare la funzione (oscillante delle alette).

#### Guida per le operazioni generali – 2

- 1) Premere il tasto SLEEP per impostare la funzione rispettiva.
- 2) Premere il tasto timer per programmare il TIMER ON o TIMER OFF.



# USO E MANUTENZIONE

## Funzioni speciali

### AUTO

In modalità AUTO, la temperatura non è visualizzata sul display, l'unità in funzione della temperatura della ambiente sceglierà automaticamente la funzione RAFFREDDAMENTO o RISCALDAMENTO.

### LOCK

Premendo i tasti "+" e "-" simultaneamente sarà possibile bloccare i tasti del telecomando, per riattivare i tasti ripetere l'operazione.



### CENTIGRADI E FAHRENHEIT

Premendo i tasti "-" e "MODE" simultaneamente si varia la scala di lettura delle temperature °C a °F e viceversa.

### LAMP

Premendo i tasti "+" e "FAN" simultaneamente per 3 secondi si può spegnere o accendere la luce del display sulla macchina.

### SPEGNIMENTO DELLA MACCHINA IN FUNZIONE RISCALDAMENTO

Quando si spegne il climatizzatore ed esso è in funzione riscaldamento, la macchina avvierà le seguenti procedure:

si fermano il compressore e la ventola esterna, le alette dell'unità interna ruoteranno in posizione orizzontale, la ventilazione interna si regolerà al minimo e solo dopo circa 10 secondi il climatizzatore si spegnerà completamente.

## Funzionamento del telecomando

### SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

- 1) Aprire il coperchio del vano batterie sulla parte posteriore del telecomando.
- 2) Estrarre le batterie esaurite.
- 3) Inserire le nuove batterie (2 x AAA 1,5V) rispettando la polarità "+" e "-".
- 4) Riposizionare il coperchio del vano batterie.

#### NOTE:

Se il climatizzatore non sarà utilizzato per un lungo periodo è consigliabile Rimuovere le batterie dal telecomando.

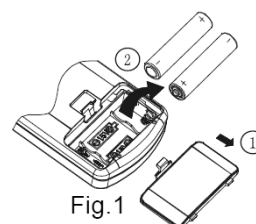


Fig. 1

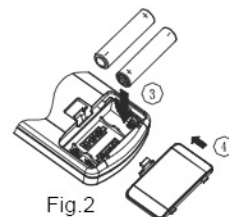


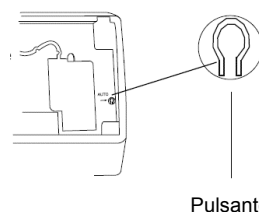
Fig. 2

### ACCENSIONE DI EMERGENZA

Se il telecomando si rompe o è smarrito è possibile accendere il climatizzatore nella funzione AUTO.

#### Seguire le seguenti operazioni:

- Aprire il pannello frontale dell'unità interna.
- Premere il pulsante AUTO posto al lato destro della macchina e il climatizzatore si avvierà in funzione AUTO.
- Premere di nuovo il tasto per spegnere la macchina.



## USO E MANUTENZIONE

### Funzionamento del telecomando

**Avvertenze:** questa è l'indicazione generale del telecomando, che potrebbe per essere usato per diversi modelli di climatizzatori. Qualche funzione potrebbe non essere disponibile.



Tasto	Funzione
+	I due pulsanti impostano la temperatura desiderata tra i 16°C e 30°C. La temperatura aumenta o diminuisce premendo rispettivamente + o -
-	
TIMER	<p>Premendo il tasto a macchina spenta, si programma l'accensione. L'intervallo di programmazione è 0,5~24 ore. Le scritte "T-ON" e "H" lampeggeranno per 5 secondi, in questo momento è possibile impostare il tempo di accensione attraverso i tasti "+" e "-". Premendo i tasti "+" per aumentare o "-" per diminuire il tempo di impostazione crescerà o decrescerà di 0,5 ore.</p> <p>Premere di nuovo nei 5 sec. successivi per completare l'impostazione. Se l'impostazione è valida, il tempo di programmato sarà visualizzato sul display per 2 sec. Per programmare lo spegnimento della macchina seguire la stessa procedura ma a macchina accesa.</p>

### Funzionamento del telecomando

#### Guida per le operazioni generali - 1

- 1) A spargimento della macchina tramite il tasto ON/OFF, l'unità si spegnerà e le alette si chiuderanno automaticamente.
- 2) Premere il tasto mode per impostare la modalità di funzionamento.
- 3) Premere il tasto +/- per impostare la temperatura desiderata (nella modalità AUTO non è possibile impostare la temperatura essa è impostata di default).
- 4) Premere il tasto fan, per regolare la ventilazione: AUTO, FAN1, FAN2, FAN3, FAN4.
- 5) Premere il tasto swing, per attivare la funzione (oscillante delle alette).

#### Guida per le operazioni generali – 2

- 1) Premere il tasto SLEEP per impostare la funzione rispettiva.
- 2) Premere il tasto timer per programmare il TIMER ON o TIMER OFF.



# USO E MANUTENZIONE

## Pulizia e Manutenzione

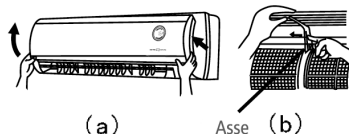
### PRECAUZIONI

- Spegnerne il condizionatore ed estrarre la spina prima della pulizia.
- Non spruzzare acqua sull'unità interna e l'unità esterna per la pulizia.
- Pulire le unità con panno soffice asciutto o con un panno inumidito d'acqua.

#### Togliere il pannello frontale e pulire

1.

Tirare il pannello come mostrato in figura per estrarlo dall'unità.



2. Lavaggio.

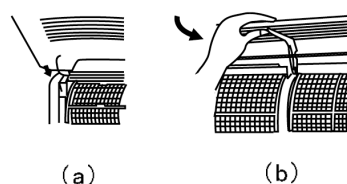
Pulire con un panno inumidito d'acqua e poi asciugare in ogni parte con un panno asciutto.

Note: Non usare mai acqua calda sopra i 45°C per pulire altrimenti si potrebbe deformare il pannello.



3.

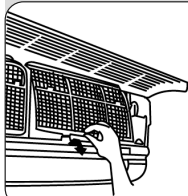
Installare il pannello frontale. Posizionare i ganci supporto del pannello nelle apposite cavità e chiudere il pannello come mostrato in figura.



#### Pulizia dei filtri elettrostatici, filtri d'aria e filtri antipolvere. (Raccomandato almeno una volta ogni tre settimane.)

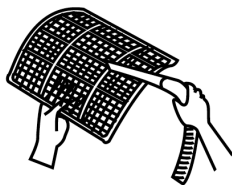
1. Estrazione del filtro d'aria.

Aprire il pannello fino a quando si posiziona ad angolo come mostrato in figura, estrarre il filtro tirandolo verso il basso.



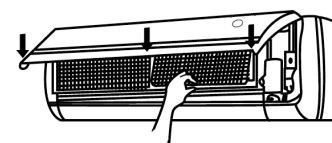
2. Pulizia del filtro.

Pulire il filtro con una aspirapolvere o con acqua tiepida ed asciugare bene.



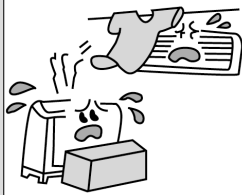
3. Inserimento filtro d'aria.

Posizionare il filtro nelle apposite guide e spingere verso l'alto come mostrato in figura. Chiudere il pannello frontale dopo aver inserito i filtri.



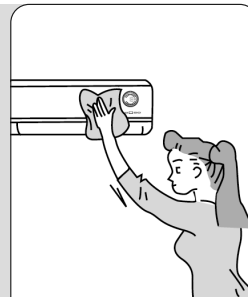
#### Controlli prima dell'uso

1. Assicurarsi che non ci siano ostacoli che ostruiscono l'aria in entrata ed uscita.
2. Controllare che la messa a terra è collegata correttamente e controllare se le batterie del climatizzatore sono nuove.
3. Controllare se la base dell'unità esterna è danneggiata. In tal caso chiamare il Centro Assistenza Dianclima.



#### Manutenzione dopo l'uso

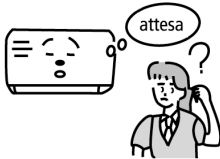
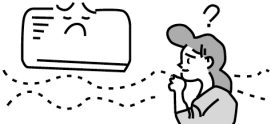


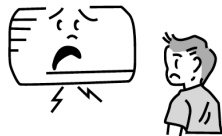
1. Scollegare la corrente elettrica.
2. Pulire i filtri e le altre parti.
3. Pulire la polvere dall'unità esterna.
4. Riverniciare le parti arrugginite dell'unità esterna per evitare il diffondersi della ruggine.



# USO E MANUTENZIONE

## Risoluzione dei problemi

Controllare i seguenti punti prima di chiamare il centro assistenza, potreste risparmiare tempo e soldi dell'intervento.

Fenomeni	Risoluzioni
	<b>Una volta che il climatizzatore viene arrestato, esso non si riavvia per un tempo di circa 3-4 minuti poiché ha un sistema di protezione interno.</b>
	<b>Questo è causato dagli odori nella stanza che vengono catturati dal climatizzatore e poi emessi nella stanza.</b>
	<b>Questo è causato dal flusso del refrigerante che circola all'interno della unità.</b>
	<b>Poiché l'aria nella stanza è raffreddata troppo velocemente dall'aria fredda emessa dal climatizzatore, essa somiglia ad una nuvola di foschia.</b>
	<b>Questo è causato dalla deformazione plastica dovuta alla variazione della temperatura.</b>

# USO E MANUTENZIONE

## Risoluzione dei problemi

Fenomeni	Risoluzioni
	<p>Il climatizzatore non funziona affatto.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- E' stata interrotta la linea elettrica?</li><li>- I collegamenti sono allentati?</li><li>- L'interruttore di tensione è danneggiato?</li><li>- Il voltaggio è superiore a 254V o inferiore a 207V?</li><li>- Il timer è in posizione on?</li></ul>
	<p>L'efficienza in raffreddamento o in riscaldamento non è sufficiente.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- La temperatura stabilita è adatta?</li><li>- L'ingresso o l'uscita dell'aria è ostruita?</li><li>- I filtri dell'aria sono sporchi?</li><li>- La velocità è impostata a bassa velocità?</li><li>- C'è una qualsiasi altra fonte di calore presente?</li></ul>
	<p>La connessione con il telecomando non avviene e non risponde ai comandi.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Il telecomando è fuori dalla distanza massima?</li><li>- Sostituire le batterie all'interno del telecomando.</li><li>- Ci sono ostruzioni tra il telecomando e il ricevitore posto sul climatizzatore?</li></ul>
	<p><b>Spegnere immediatamente il climatizzatore e sconnettere dalla rete elettrica, contattare il rivenditore più vicino a voi se si verificano una delle seguenti condizioni:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Un rumore strano viene udito durante il funzionamento.</li><li>• Il fusibile o l'interruttore dove esso è collegato si danneggiano spesso.</li><li>• Inavvertitamente è stata spruzzata acqua dentro l'unità interna o inseriti altri oggetti.</li><li>• La linea elettrica sul climatizzatore o l'interruttore sono molto caldi.</li><li>• Un odore terribile fuoriesce dalle alette durante il funzionamento.</li></ul>

# INSTALLAZIONE

## Note per l'installazione

- Verificare se la corrente elettrica dalla rete è adatta al climatizzatore
- Scegliere un cavo adatto all'assorbimento del climatizzatore
- Installare un interruttore magnetotermico (interruttore automatico)
- Collegare correttamente la messa a terra

### • Posizionamento unità interna

1. Le griglie dell'unità non devono essere coperte per permettere al flusso dell'aria di raggiungere tutti i punti della stanza.
2. Installarla in modo che la condensa può essere drenata facilmente e, che, le due unità possono essere collegate con facilità.
3. Evitare di installarla nei pressi di fonti di calore, vapore o gas infiammabile.
4. Installare l'unità su una parete solida e robusta che sia in grado di sostenere il suo peso.
5. Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio per la manutenzione. Installarla ad un'altezza minima di 2 mt dal pavimento.
6. Installarla in un luogo dove vi è almeno 1 mt tra l'unità e gli altri elettrodomestici.
7. Scegliere un posto dove è facile rimuovere e pulire i filtri.
8. Assicurarsi che l'installazione sia conforme al diagramma.

#### Unità esterna

1. Scegliere un posto ove l'emissione di aria e rumore non dia fastidio ai vicini.
2. Scegliere un posto con sufficiente ventilazione.
3. Le griglie non devono essere coperte.
4. Il posizionamento deve essere scelto in modo da permettere una facile installazione e che la parete sia sufficientemente robusta per supportare il peso dell'unità e delle sue vibrazioni.
5. Non installare vicino a tubature di gas e nei pressi di deposito di materiali infiammabili o corrosivi.
6. Assicurarsi che l'installazione sia conforme al diagramma.

### Collegamenti elettrici

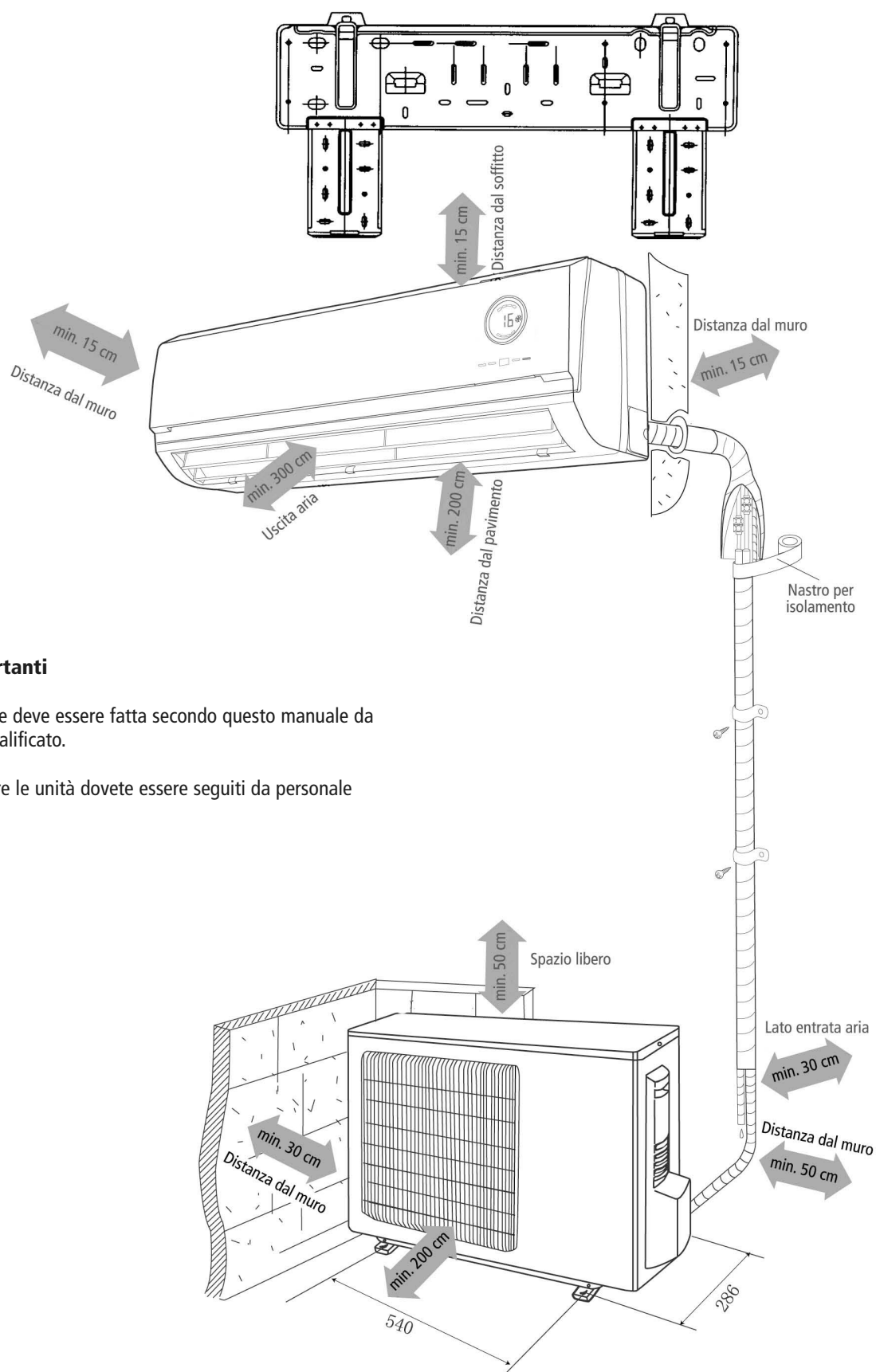
1. Assicurarsi che i collegamenti elettrici vengono fatti conformi alle norme vigenti.
2. Verificare che la tensione della rete elettrica sia adatta per il climatizzatore. Si consiglia di utilizzare una linea dedicata per l'alimentazione. La sezione dei fili deve essere appropriata all'assorbimento della macchina.
3. Non tirare fortemente il cavo di alimentazione.
4. Il climatizzatore deve essere installato in modo sicuro.
5. La messa a terra deve essere eseguita in modo corretto e da personale qualificato. Nel circuito di alimentazione elettrica si deve installare un interruttore termomagnetico adatto all'assorbimento della macchina in modo da evitare scosse elettriche e da proteggere la macchina.

### Requisiti della Messa a terra

1. Il climatizzatore appartiene alla classe 1, quindi deve essere collegato con la messa a terra.
2. Il cavo giallo-verde è la messa a terra e non può essere utilizzato per altri scopi. Non può essere tagliato e fissato alle viti di derivazione perché potrebbe causare un cortocircuito.
3. La resistenza a terra deve essere conforme agli standard ICE.
4. La messa a terra non può essere collegata al:
  - 1) Tubo dell'acqua,
  - 2) tubo del gas,
  - 3) tubo di drenaggio,
  - 4) Negli altri posti dove il personale qualificato si è opposto.

# INSTALLAZIONE

## • Diagramma d'installazione



### Note importanti

L'installazione deve essere fatta secondo questo manuale da personale qualificato.

Nello spostare le unità dovete essere seguiti da personale qualificato.



# INSTALLAZIONE

## • Installazione dell'unità interna

### Installazione della dima

1. Montare sempre la dima in modo orizzontale;
2. Fissare la dima sulla superficie prescelta con dei tasselli.
3. Essere sicuri che la dima sia fissata bene in modo da sopportare il peso di un adulto di circa 60 Kg. Naturalmente il peso deve essere ripartito in ugual misura sulle viti.

### Foratura

1. Fare il foro per il tubo ( $\varnothing$  50) nel muro in modo da dargli una leggera inclinazione verso parte esterna. (vedi fig. 1)
2. Vi preghiamo di fare molto attenzione quando si fanno passare i tubi ed il cablaggio in modo da evitare la rottura durante il passaggio.

### Installazione del tubo flessibile di drenaggio

1. Per un corretto drenaggio, il tubo flessibile deve essere posizionato con una pendenza verso il basso.
2. Non piegare il tubo flessibile perché ci potrebbe essere una perdita di acqua.
3. E' consigliabile isolare il tubo flessibile di drenaggio.

### Collegamenti dei cavi elettrici

Collegare i cavi all'unità interna e stringere la morsettiera (vedi pag. 21).

### NOTE:

Collegare i cavi elettrici prima con l'unità interna e poi con quella esterna. Fare attenzione nelle curvature dei cavi in modo da non danneggiarli.

### Collegamenti elettrici

1. Aprire la superficie del pannello.
2. Rimuovere le viti dal coperchio dei collegamenti, come mostrato a destra.
3. Passare il cavo di alimentazione dalla parte posteriore dell'unità interna e tirarlo verso la parte anteriore attraverso il foro per il collegamento.
4. Per i modelli 413-ACP-07, ACP-09 e ACP-12, collegare il cavo blu con l'attacco "N (1)", il marrone al "2", ed il giallo-verde (messa a terra) come mostrato nella fig.3. Poi fissare il cavo con il morsetto.
5. Per il modello ••••••••••, collegare il cavo blu all'attacco "N(1)", il rosso al "2", il marrone al "3", ed il giallo-verde (messa a terra) come mostra la fig.3. Poi fissare il cavo con il morsetto.
6. Per il modello ••••••••••, collegare il cavo blu all'attacco "N(1)", il nero al "2", il marrone al "3", ed il giallo-verde (messa a terra) come mostra la fig.3. Poi fissare il cavo con il morsetto.
7. Richiudere il coperchio e fissarlo con le viti.
8. Richiudere la superficie del pannello.

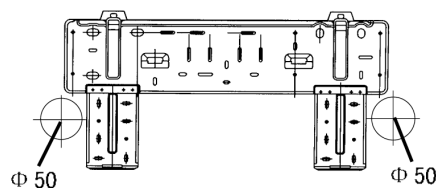


Fig. 1

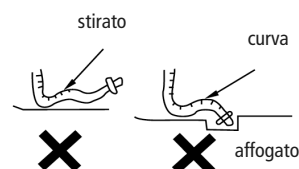


Fig. 2

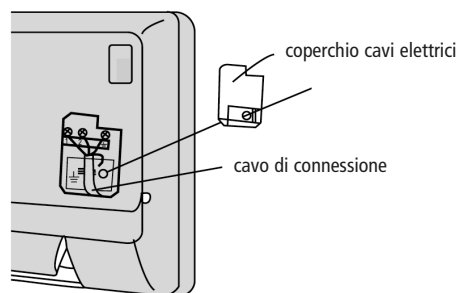
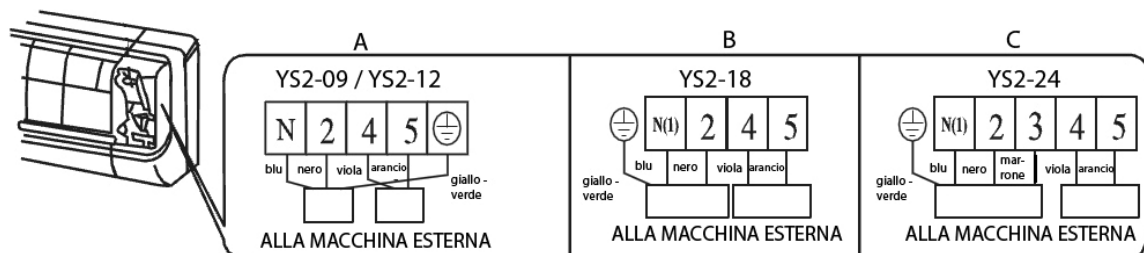


Fig. 3

4. Per i modelli 413-YS2-09, YS2-12 vedere fig. 6(A)
5. Per i modelli 413-YS2-18 vedere fig. 6(B)
6. Per i modelli 413-YS2-24 vedere fig. 6(C)

Fig. 6



# INSTALLAZIONE

## Installazione unità interna

1. Nel portare le condutture ed i collegamenti da una parte all'altra dell'unità interna, tagliare solo il necessario dal telaio (vedi fig.4 (a), (b), e (c)).
  - (1) Tagliare la parte 1 soltanto quando si spostano i cavi.
  - (2) Tagliare le parti 1 e 2 (oppure 1,2,3) quando si spostano sia il cavo che il tubo. 1, 2 e 3 nella fig.4.
2. Isolare i cavi e le tubature ed introdurlo nel foro come mostra la fig.5.
3. Agganciare l'unità interna sulla dima e verificare se le linguette dell'unità interna risultano fissate correttamente.
4. Posizionare l'unità a 2 o più metri dal pavimento.

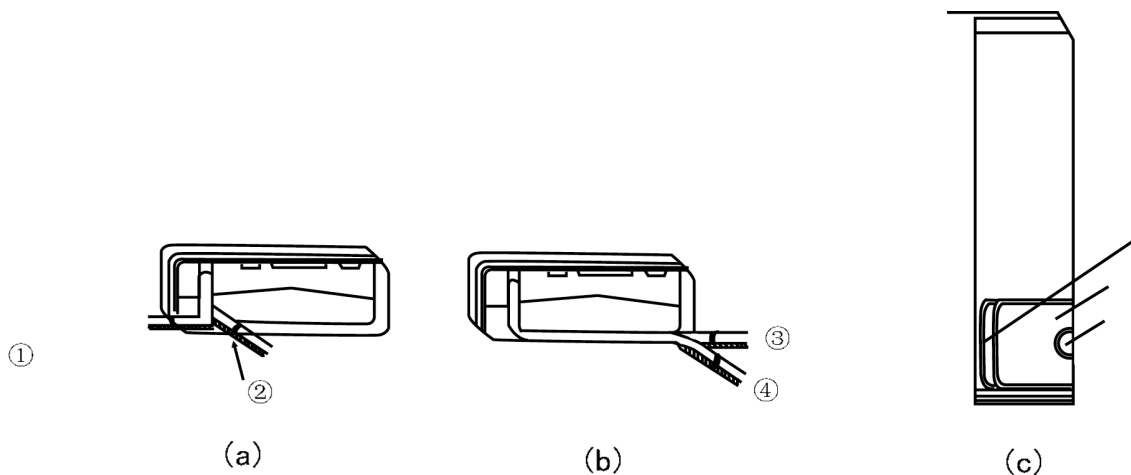


Fig. 4

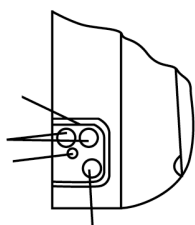


Fig. 5

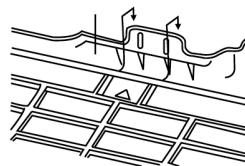


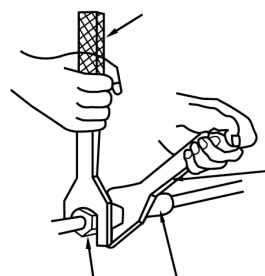
Fig. 6

# INSTALLAZIONE

## • Installazione dell'unità esterna

### Collegare i tubi

1. Allineare il centro della cartella del tubo con la relativa valvola.
2. Avvitare il dado prima con la mano e poi con la chiave dinamometrica come mostra la figura a destra.

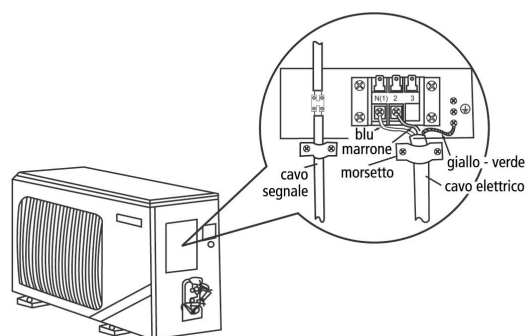


### Tabella di fissaggio

Diametro del dado (mm)	Coppia di serraggio (N.m)
Ø 6	15~20
Ø 9.5	31~35
Ø 12	50~55

### Connessioni elettriche

1. Rimuovere il coperchio laterale.
2. Rimuovere il morsetto e collegare il cavo elettrico alle viti della morsettiera. Assicurarsi che il collegamento rispetta quello fatto per l'unità interna.
3. Fissare il cavo con il morsetto. Collegare le interfacce relative ai due cavi di controllo.
4. Accertarsi che i cavi sono collegati correttamente.
5. Rimontare il coperchio laterale.



### NOTE:

Il collegamento errato dei cavi causerà la disfunzione elettrica.  
Non tirare il cavo quando lo si fissa col morsetto.

### Vuoto e verifica di eventuale perdita

1. Rimuovere il dado dal rubinetto di servizio dalla valvola a gas.
2. Collegare i tubi flessibile alla pompa di vuoto, (fate riferimento all'istruzione della pompa di vuoto in possesso esempio Vedi fig. 9).
3. Effettuare il vuoto del sistema. Quando il manometro segna la pressione di 1 bar chiudere il circuito di bassa ed arrestare la pompa. Verificare per 15 minuti se la pressione è costante (fate riferimento all'istruzione della pompa di vuoto in possesso).
4. Rimuovere il dado di protezione della valvola del liquido e del gas.
5. Allentare la valvola del liquido con una chiave esagonale fino a che la pressione non supera 0 bar.
6. Rimuovere il tubo flessibile dall'estremità del rubinetto e reinserire il dado di protezione.
7. Aprire completamente la valvola del gas e quella del liquido con una chiave esagonale.
8. Rimontare i dadi di protezione sulle valvole e poi verificare se vi siano perdite.

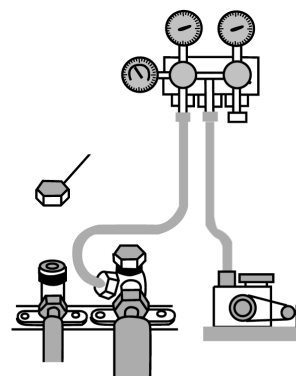
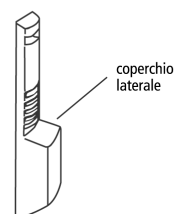
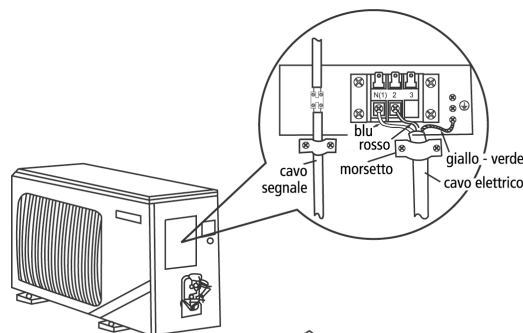


Fig. 9

# INSTALLAZIONE

## • Ultimi controlli e verifiche

### Operazioni

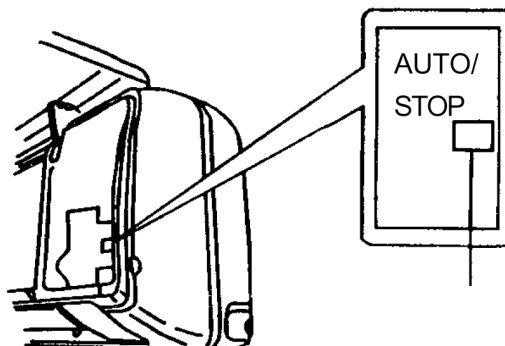
#### 1. Prima di iniziare

- A. Non accendere affinché non viene terminato completamente l'installazione.
- B. I cavi elettrici devono essere collegati in modo corretto e sicuro.
- C. Le valvole dei collegamenti devono essere aperte.

Tutte le impurità residue dell'installazione devono essere pulite dall'unità.

#### 2. Metodo d'esame

- A. Dare corrente e premere il tasto "I/O" sul telecomando per accenderlo.
- B. Premere MODE e controllare il funzionamento a freddo, a caldo e dello swing, ecc.
- C. Se si perde il telecomando, in caso d'emergenza si può risolvere nel seguente modo:  
A macchina spenta, regolare l'interruttore su AUTO e la macchina automaticamente funzionerà nel modo selezionato dal sistema del microcomputer secondo la temperatura costante. Per terminare l'operazione interrompere l'operazione manuale.  
In funzionamento, posizionare manualmente su STOP per spegnere l'unità.



## CONTROLLI DOPO L'INSTALLAZIONE

Cosa verificare	Possibile malfunzionamento
E' stato fissato correttamente?	L'unità potrebbe cadere o emettere rumore.
Hai verificato se ci sono eventuale perdite?	Potrebbe provocare insufficiente capacità di raffreddamento (riscaldamento)
L'isolamento termico è sufficiente?	Potrebbe provocare condensa e umidità.
Il sistema di drenaggio funziona correttamente?	Potrebbe provocare condensa e umidità.
Il voltaggio della alimentazione elettrica rispetta quella indicata sulla targhetta dell'unità?	Potrebbe provocare malfunzionamento elettrico o danni alla macchina.
Tutti i collegamenti sono stati fatti in modo sicuro e correttamente isolati?	Potrebbe provocare malfunzionamento elettrico o danni alla macchina.
E' stata collegata la messa a terra in modo corretto?	Potrebbe provocare scosse elettriche.
Il cavo d'alimentazione utilizzato è idoneo?	Potrebbe provocare malfunzionamento elettrico o danni alla macchina.
Le griglie di entrate e le uscite dell'aria sono coperte?	Potrebbe provocare insufficienza di raffreddamento o riscaldamento.
La relazione tra la lunghezza dei tubi e la capacità del refrigerante sono esatte?	La quantità di refrigerante non è esatta.



## NOTE

This image shows a single page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, leaving small gaps between them. There are no margins, text, or other markings on the page.

## This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



**YSY<sub>2</sub>**

**USO E MANUTENZIONE  
ED ISTRUZIONI D'INSTALLAZIONE  
*CLIMATIZZATORE D'ARIA***

Questo prodotto è stato distribuito dalla



**dianflex.com**